SAMPEL PERCUMA

Nota Sejarah SJKC Tahun 4 · 四年级历史笔记

Set penuh: SJKC 历史 Sejarah

Tahun 4–6 三语笔记

Sampel ini: 7 muka surat. Set penuh ada:

- Nota Sejarah Tahun 4, 5, 6 · BM + English + 华文 · 88页

RM12.90

BELI SET PENUH RM12.90 >

nightmew.com/p/sjkc-sejarah-tahun-4-6 · FPX semua bank · download sejurus lepas bayar

Sampel bermula di muka surat sebelah

KSSR Sejarah • Tahun 4 • 5 • 6

Nota Sejarah Tahun 4, 5 & 6

Tiga bahasa: Bahasa Melayu + English + 华文

Semua unit Tahun 4–6 | BM + EN + 华文 | Jadual istilah 3 bahasa | Kotak tokoh & tarikh | Kuiz + jawapan

Apa di dalam nota ini?

✔ Setiap unit buku teks Sejarah KSSR (Semakan) Tahun 4, Tahun 5 dan Tahun 6, ikut susunan buku teks.

✔ Isi penting dalam Bahasa Melayu, diikuti ayat English dan 华文 di bawah setiap isi.

✔ Jadual istilah BM | English | 华文 untuk setiap unit.

✔ Kotak tokoh, tarikh dan peristiwa penting + petua “Ingat!”.

✔ Kuiz ulang kaji gaya UASA dengan skema jawapan.

Sejarah di sekolah rendah (SK dan SJKC) diajar dan diuji dalam Bahasa Melayu. Baris English dan 华文 membantu murid dan ibu bapa memahami isi pelajaran.
History is taught and tested in Malay. The English and Chinese lines help pupils and parents understand. 历史科以马来文教学与考试，英文与华文句子帮助学生和家长理解。

Untuk murid SK & SJKC • For SK & SJKC pupils • 适合国小与华小学生

Unit 2: Saya dan Keluarga

Me and My Family · 我和我的家庭

Isi penting · Key points · 重点

- **Biodata diri ialah maklumat diri seperti nama, jantina, nama ibu bapa, tarikh dan tempat lahir.**
  Personal details include name, gender, parents' names, date and place of birth.
  个人资料包括姓名、性别、父母姓名、出生日期和地点。
- **Maklumat diri terdapat dalam sijil kelahiran, MyKid dan kad pengenalan sekolah.**
  These details are found in the birth certificate, MyKid and the school ID card.
  这些资料记载在出生证书、MyKid 和学校身份卡里。
- **Sijil kelahiran dan MyKid digunakan untuk urusan rasmi, contohnya pendaftaran sekolah dan membuka akaun bank.**
  They are used for official matters, such as school registration and opening a bank account.
  它们用于正式事务，例如报读学校和开设银行户口。
- **Keluarga asas = bapa, ibu dan anak-anak.**
  A nuclear family = father, mother and children.
  核心家庭＝父亲、母亲和孩子。
- **Keluarga kembangan = keluarga asas + datuk dan nenek.**
  An extended family = the nuclear family plus grandparents.
  扩展家庭＝核心家庭加上祖父母。
- **Peranan ibu bapa: menyara keluarga, memberi kasih sayang, menjaga keselamatan, menyediakan keperluan asas, menjadi teladan dan memberi pendidikan.**
  Parents provide for the family, give love, keep us safe, give basic needs, set an example and educate us.
  父母的责任：养家、给予关爱、保护安全、提供基本需要、以身作则、给予教育。
- **Peranan anak: menjaga nama baik keluarga, membantu, menghormati, mendengar nasihat dan belajar bersungguh-sungguh.**
  Children keep the family's good name, help, respect others, listen to advice and study hard.
  孩子的责任：维护家庭名誉、帮忙、尊重、听从劝告、努力学习。
- **Perkembangan diri boleh ditunjukkan dengan garis masa.** Contoh: 2016 lahir → 2023 masuk Tahun 1 → 2026 Tahun 4.
  Personal growth can be shown on a timeline.
  个人成长可以用时间线表示。

Bahasa Melayu	English	华文
biodata diri	personal details	个人资料
sijil kelahiran	birth certificate	出生证书
kad pengenalan	identity card	身份证
jantina	gender	性别
keluarga asas	nuclear family	核心家庭
keluarga kembangan	extended family	扩展家庭
salasilah keluarga	family tree	家谱
datuk / nenek	grandfather / grandmother	祖父 / 祖母

Unit 3: Sejarah Sekolah

History of My School · 学校的历史

Isi penting · Key points · 重点

- **Sekolah ialah tempat menimba ilmu. Nama sekolah ialah identiti sekolah.**
  School is where we gain knowledge. Its name is its identity.
  学校是求学的地方，校名是学校的身份。
- **Nama sekolah lazimnya diambil sempena nama tempat, jalan atau tokoh terkenal.**
  A school is usually named after a place, a road or a famous person.
  校名通常取自地名、路名或著名人物。
- **Alamat sekolah mengandungi nama tempat, nama jalan, poskod dan nama negeri.**
  A school address has the place, road, postcode and state.
  学校地址包括地名、路名、邮区编号和州名。
- **Sekolah Kebangsaan (SK) menggunakan bahasa Melayu sebagai bahasa pengantar. Sekolah Jenis Kebangsaan (SJK) menggunakan bahasa Cina atau Tamil.**
  SK uses Malay as the medium of teaching; SJK uses Chinese or Tamil.
  国民小学以马来文教学；国民型小学以华文或淡米尔文教学。
- **Lokasi sekolah mudah dicari melalui mercu tanda berhampiran, papan tanda dan aplikasi peta.**
  A school is easy to find using nearby landmarks, signboards and map apps.
  可以通过附近的地标、路牌和地图应用程序找到学校位置。
- **Sejarah sekolah merujuk tahun penubuhan dan peristiwa penting sekolah.**
  School history covers its founding year and important events.
  学校历史包括创校年份和重要事件。
- **Identiti sekolah: lencana, bendera, lagu dan cogan kata sekolah — mesti dihormati.**
  School identity: badge, flag, song and motto — they must be respected.
  学校标志：校徽、校旗、校歌和校训——必须尊重。
- **Organisasi sekolah diketuai guru besar, dibantu penolong kanan pentadbiran, hal ehwal murid dan kokurikulum.**
  The school is led by the head teacher, helped by senior assistants for administration, student affairs and co-curriculum.
  学校由校长领导，行政、学生事务和课外活动副校长协助。

Bahasa Melayu	English	华文
menimba ilmu	to gain knowledge	求学
alamat	address	地址
poskod	postcode	邮区编号
lokasi	location	位置
mercu tanda	landmark	地标
penubuhan	founding	创立
lencana	badge	校徽
cogan kata	motto	校训、格言
lagu sekolah	school song	校歌

Unit 6: Zaman Prasejarah

The Prehistoric Age · 史前时代

Isi penting · Key points · 重点

- **Zaman prasejarah ialah zaman sebelum manusia mengenal tulisan.**
  Prehistory is the time before people knew how to write.
  史前时代是人类还不懂得文字的时代。
- **Empat tahap: Zaman Paleolitik, Mesolitik, Neolitik dan Logam.**
  Four stages: Palaeolithic, Mesolithic, Neolithic and Metal Age.
  四个阶段：旧石器时代、中石器时代、新石器时代和金属时代。
- **Paleolitik: hidup nomad dalam kelompok kecil di gua, pesisir pantai atau muara sungai; guna alat batu seperti kapak genggam; memburu dan mengutip hasil hutan.**
  Palaeolithic: small nomadic groups in caves or by coasts and river mouths; stone tools like hand axes; hunting and gathering.
  旧石器时代：小群体游居于洞穴、海边或河口；使用手斧等石器；狩猎和采集。
- **Mesolitik: masih nomad dan tinggal di gua; alat batu lebih baik; mahir menggunakan api untuk menghalau binatang buas; menangkap ikan.**
  Mesolithic: still nomadic in caves; better stone tools; skilled with fire; fishing.
  中石器时代：仍然游居洞穴；石器更精良；善用火驱赶野兽；捕鱼。
- **Neolitik: hidup menetap dalam kelompok besar di lembah sungai dan pesisir; alat batu licin; bercucuk tanam, menternak, membuat tembikar; tukar barang.**
  Neolithic: settled in larger groups by rivers and coasts; polished stone tools; farming, herding, pottery; barter trade.
  新石器时代：大群体定居在河谷和海边；使用磨光石器；耕种、畜牧、制陶；以物易物。
- **Zaman Logam: alat daripada logam (gangsa, besi); ada ketua; adat dan upacara tersusun; perdagangan dan pelayaran; hubungan dengan kerajaan luar.**
  Metal Age: metal tools (bronze, iron); leaders; organised customs; trade and sailing; links with foreign kingdoms.
  金属时代：使用青铜和铁器；有领袖；有组织的习俗与仪式；贸易与航海；与外国王国往来。
- **Kewujudan zaman prasejarah dibuktikan oleh artifak dan fosil yang dijumpai di banyak lokasi di Malaysia.**
  Artefacts and fossils found around Malaysia prove prehistoric life existed here.
  在马来西亚许多地点发现的文物和化石证明了史前时代的存在。
- **Sumbangan teknologi: daripada alat batu dan kayu kepada jentera; daripada asap dan bunyi kepada alat komunikasi moden; daripada perahu batang pokok kepada kapal.**
  Technology grew from stone and wood tools to machines, from smoke signals to modern devices, from log boats to ships.
  科技进步：从石器木器到机器；从烟和声音到现代通讯工具；从独木舟到轮船。

Bahasa Melayu	English	华文
zaman prasejarah	prehistoric age	史前时代
Zaman Paleolitik	Palaeolithic (Old Stone Age)	旧石器时代
Zaman Mesolitik	Mesolithic (Middle Stone Age)	中石器时代
Zaman Neolitik	Neolithic (New Stone Age)	新石器时代

Zaman Logam	Metal Age	金属时代
nomad (berpindah-randah)	nomadic	游居、迁徙不定
hidup menetap	settled life	定居生活
kapak genggam	hand axe	手斧
tembikar	pottery	陶器
gendang gangsa	bronze drum	铜鼓
fosil	fossil	化石
sistem tukar barang	barter trade	以物易物
bercucuk tanam	to farm	耕种
menternak	to rear animals	畜牧

LOKASI PRASEJARAH DI MALAYSIA (BUKU TEKS) · SITES · 史前遗址

- **Bukit Jawa, Lenggong, Perak** — tapak Paleolitik (alat batu). Rangka **Perak Man** juga ditemui di Lenggong.
- **Gua Niah, Miri, Sarawak** — tapak prasejarah terkenal di Sarawak.
- **Gua Cha, Gua Musang, Kelantan** — tapak Neolitik (pengebumian, tembikar).
- **Gua Kechil, Raub, Pahang** dan **Gua Bewah, Hulu Terengganu**.
- **Sungai Tembeling, Jerantut, Pahang**.
- **Kampung Sungai Lang, Banting, Selangor** — gendang gangsa (Zaman Logam).
- **Bukit Tengkorak, Semporna, Sabah** — tapak tembikar prasejarah.

Garis masa buku teks (anggaran bermula): Paleolitik ±200 000 SM • Mesolitik ±14 000 SM • Neolitik ±3000 SM • Logam ±700 SM.

Ingat! Susunan: **P – M – N – L** (Paleolitik → Mesolitik → Neolitik → Logam). **Nomad** = Paleolitik & Mesolitik. **Menetap** = Neolitik & Logam.
Order P-M-N-L. 顺序：旧石器→中石器→新石器→金属。

Unit 9: Pengasas Kesultanan Melayu Melaka

Founder of the Melaka Malay Sultanate · 马六甲苏丹王朝的开创者

Isi penting · Key points · 重点

- **Pengasas Kesultanan Melayu Melaka ialah Parameswara (Sulalatus Salatin menyebut Sultan Iskandar Shah).**
  The founder was Parameswara (called Sultan Iskandar Shah in the Sulalatus Salatin).
  马六甲苏丹王朝的开创者是拜里米苏拉（《马来纪年》称为伊斯甘达沙）。
- **Dua sumber utama: Sulalatus Salatin (Sejarah Melayu, disusun oleh Tun Sri Lanang) dan Suma Oriental (sumber Portugis oleh Tome Pires).**
  Two main sources: the Sulalatus Salatin (Malay Annals) and the Suma Oriental by Tome Pires.
  两大史料：《马来纪年》（敦·斯里·拉囊整理）和葡萄牙人皮雷斯的《东方志》。
- **Parameswara ialah putera raja dari Palembang. Beliau meninggalkan Palembang kerana diserang Majapahit.**
  Parameswara was a prince of Palembang who left after an attack by Majapahit.
  拜里米苏拉是巨港的王子，因满者伯夷进攻而离开巨港。
- **Perjalanan: Palembang → Temasik (Singapura) → Muar → Sening Ujong → muara Sungai Bertam (Melaka).**
  Journey: Palembang → Temasik → Muar → Sening Ujong → mouth of the Bertam River.
  路线：巨港→淡马锡（新加坡）→麻坡→Sening Ujong→Bertam河口（马六甲）。
- **Di Temasik, Temagi (wakil Siam) dibunuh. Siam menyerang, maka Parameswara berundur ke Muar. Di Muar terlalu banyak biawak.**
  At Temasik, Temagi (Siam's representative) was killed; Siam attacked, so he retreated to Muar, which had too many monitor lizards.
  在淡马锡，暹罗代表淡马吉被杀；暹罗反攻，他退到麻坡，那里四脚蛇太多。
- **Semasa berburu di Sungai Bertam, anjing perburuan ditendang pelanduk putih. Parameswara menganggap tempat itu bertuah lalu menamakannya Melaka sempena pokok melaka tempat baginda bersandar (sekitar tahun 1400).**
  While hunting, a white mousedeer kicked his hunting dog; he saw this as a good sign and named the place after the melaka tree (around 1400).
  打猎时，一只白鼷鹿把猎犬踢下河；他认为这是吉兆，便以身旁的马六甲树命名（约1400年）。
- **Keistimewaan Melaka: terlindung daripada angin monsun, kedudukan strategik di jalan laut timur–barat, dan pemerintah yang bijak serta terbuka.**
  Melaka's advantages: sheltered from monsoon winds, strategic on the east–west sea route, wise and open rulers.
  马六甲的优势：避开季候风、位于东西海路的战略位置、统治者英明开放。

Bahasa Melayu	English	华文
pengasas	founder	开创者
Parameswara	Parameswara	拜里米苏拉
Sulalatus Salatin	Malay Annals	《马来纪年》
Suma Oriental	Suma Oriental (Tome Pires)	《东方志》
Palembang	Palembang	巨港
Temasik	Temasek (old Singapore)	淡马锡

Skema Jawapan · Answer Key · 答案

Soalan	Jawapan	Penerangan ringkas / unit
TAHUN 4		
1	B	Sumber primer = bentuk asal (Unit 1)
2	A	Salasilah keluarga (Unit 2)
3	B	Pentas Sunda tenggelam selepas ais cair (Unit 5)
4	C	Gua Niah, Miri, Sarawak (Unit 6)
5	A	Lembah Bujang, Kedah (Unit 7)
6	D	Parameswara (Unit 9)
7	Mana-mana dua	Buku rekod/majalah sekolah, gambar lama, dokumen, temu bual guru atau bekas murid (Unit 3)
8	Mana-mana dua	Temu bual penduduk lama, lawatan ke tempat bersejarah, melihat gambar lama, membaca dokumen/buku (Unit 4)
9	Mana-mana dua	Mempertahankan Melaka daripada serangan Siam; penasihat sultan; ketua diplomat; berkhidmat dengan empat sultan dengan setia (Unit 10)
10	Mana-mana dua	Hang Jebat, Hang Kasturi, Hang Lekir, Hang Lekiu (Unit 11)
TAHUN 5		
1	A	Perkara 3 (Unit 2)
2	B	1511 (Unit 4)
3	B	Residen — Sistem Residen di Perak (Unit 4)
4	C	Dato' Maharaja Lela (Unit 5)
5	A	Majlis Raja-Raja (Unit 7)
6	C	14 jalur (Unit 9)
7	31 Ogos 1957	Unit 6
8	"Bersekutu Bertambah Mutu"	Unit 8
9	Perak	Lagu "Allah Lanjutkan Usia Sultan" (Unit 10)
10	28 Julai 1960	Lima kelopak melambangkan lima prinsip Rukun Negara (Unit 12)

TAMAT SAMPEL

Suka sampel ini?

Set penuh: SJKC 历史 Sejarah

Tahun 4–6 三语笔记

Sampel ini: 7 muka surat. Set penuh ada:

- Nota Sejarah Tahun 4, 5, 6 · BM + English + 华文 · 88页

RM12.90

BELI SET PENUH RM12.90 >

nightmew.com/p/sjkc-sejarah-tahun-4-6 · FPX semua bank · download sejurus lepas bayar